

Contents

Introduction Alwin FILL	1
Part I: Sustaining Language Diversity	
Endangered Languages in Europe. An Ecological Approach Jan WIRRER	7
Parallels and paradoxes in the englishized ‘construction’ of contemporary globalizing environmental discourse Richard J. ALEXANDER	29
Sprachwechsel im Areler Land Über den schwingenden Status der örtlichen Sprachvarietäten Jeroen DARQUENNES	47
Die lexikographische Situation des lateinamerikanischen Spanisch Eine Betrachtung aus sprachökologischer Perspektive Yvonne STORK	65
Franbreu, Hebrish: Sprachhybridisierungen in Migrationskontexten – Funktionen, Forschungstraditionen, ökolinguistische Perspektiven Marietta CALDERÓN	83
Part II: Sustaining Forms of Life	
Language and Ideology: A Brief Survey of Anthropocentrism and Speciesism in English Reinhard HEUBERGER	107

Sprachliche und semiotische Kategorisierungen von Tieren und ihre Folgen am Beispiel des Reitsports Karin WULLENWEBER	125
Was heißt ‚Nachhaltigkeit‘ in der politischen Rede? Ein begriffssystematischer Vergleich deutscher und schweizerischer Parteiprogramme Ernest W.B. HESS-LÜTTICH	145
Friedenssoldaten mitten im Operationstheater: die Waldbranddiskussion in Portugal im Sommer 2005 Adelaide Chichorro FERREIRA	161
An Outbreak of Poetry: Mapping Cultural Responses to Foot and Mouth Disease in the UK 2001 Martin DÖRING and Brigitte NERLICH	181
“The big mountains sit still . . . ” Ökologische Interpretation von Gedichten: D. H. Lawrence Alwin FILL	203
Sprache im Deutschunterricht aus ökologischer Perspektive Wilhelm TRAMPE	215
Der stumme Gast Das dritte Subjekt als ökologische Schlüsselkategorie Anna Vibeke LINDØ	237
The Ecology of Communicative Competence Jørgen Christian BANG	251
Food for Thought – Metabolism and Metaphors Jørgen DØØR & Dorte Bay MADSEN	267

Paradigmaschwächung: Der politisch-ökonomisch-bürokratische Machtkomplex Peter FINKE	279
Notes on Contributors	299